

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 28 (1974)

**Heft:** 11: Verdichteter Flachbau : Atrium-, Reihen und Terrassenhäuser = Concentration de bâtiments bas : habitations atrium, en rangées et en terrasses = Concentrated flat-roofed structure : atrium, serial and terraced houses

**Artikel:** Reihen- und Atriumhäuser = Habitations en rangée et maisons atrium = Serial and atrium houses

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-348118>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

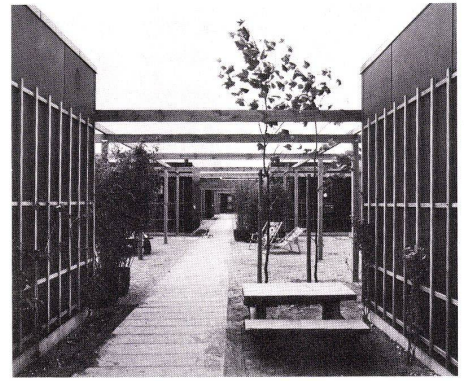
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verdichteter Flachbau Reihen-, Atrium- und Terrassenhäuser



## Reihen- und Atriumhäuser

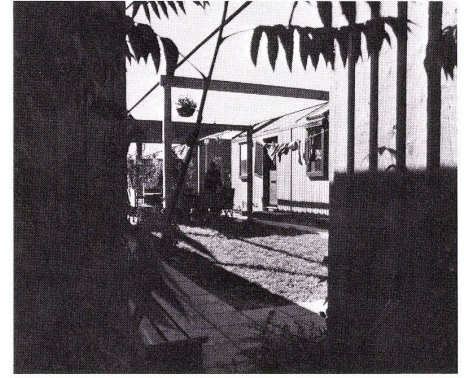
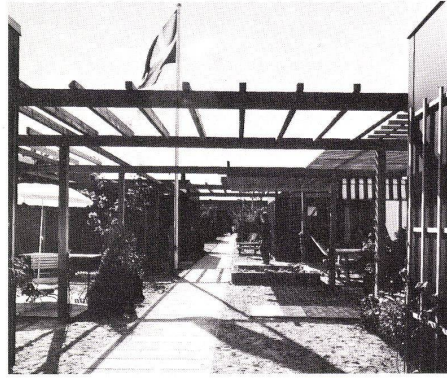
Habitations en rangée et maisons atrium  
Serial and atrium houses

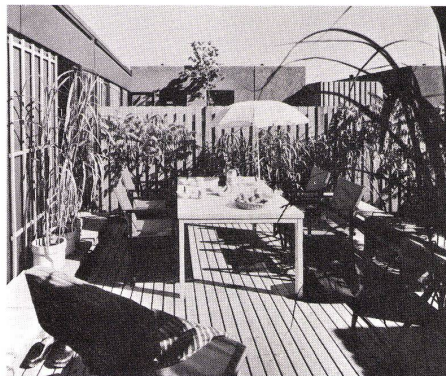
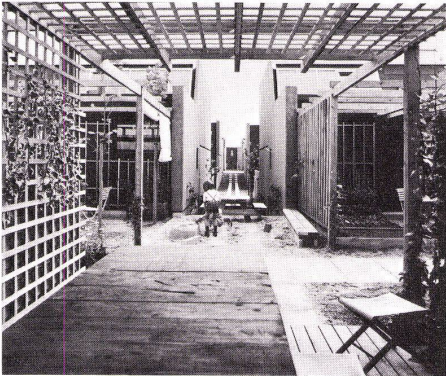
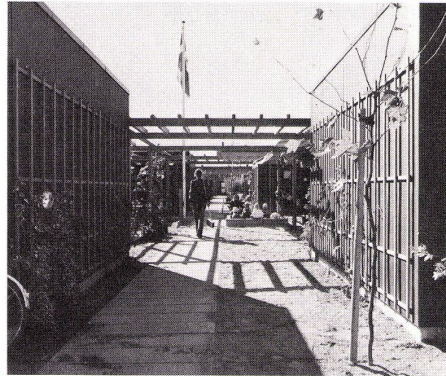
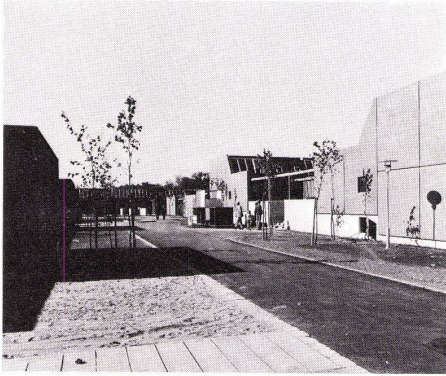
J. P. Storgard, J. Ørum-Nielsen, H. Marcus-  
sen und A. Ørum-Nielsen, Kopenhagen  
Landschaftsarchitekt: J. Vesterholt

## Wohnsiedlung Galgebakken, Herstederne

Ensemble d'habitation Galgebakken,  
Herstederne  
Galgebakken Colony, Herstederne

Wettbewerb 1969  
Ausführung 1973/74





Eine wesentliche Maxime bei der Planung der Siedlung war die Anpassung der Wohnungen an unterschiedliche Bedürfnisse und die Gestaltung der unmittelbaren Umgebung der Wohnungen durch die Bewohner. Die Wohngruppen bestehen aus eingeschossigen, kreuzförmig gestalteten Häusern oder aus zweigeschossigen Reihenhäusern. Innerhalb jeder Gruppe kann die unmittelbare Umgebung in Gemeinschaft mit den benachbarten und gegenüberliegenden Häusern als ein gemeinschaftlicher Außenraum ausgestaltet werden. Falls gewünscht, ist es möglich, den Außenraum jeder Wohnung als einen völlig privaten Garten abzuschirmen.

1, 2  
Wohnweg. Oben nach Erstellung, unten Veränderung der Zwischenzonen durch die Bewohner.

Chemin d'accès. En haut après l'achèvement, en bas après les transformations apportées aux espaces intermédiaires par les habitants.

Access path. Above, after completion; below, alteration of the intermediate zones by the residents.

3  
Ein-Raum-Wohnungen. Sie dienen als Ergänzungswohnungen für heranwachsende Kinder oder für Großeltern – oder für Studenten (s. Abb. 10).

Logements à pièce unique. Ils servent de logements complémentaires pour les jeunes ou les grands parents; ou bien pour les étudiants (v. vue 10).

One-room flats. They function as supplementary quarters for teen-agers or for grandparents – or for students (cf. Fig. 10).

4  
Lageplan 1:3000.

Plan de situation.

Site plan.

1 Platz / Place / Square  
2 Gemeinschaftseinrichtungen / Equipements collectifs / Community facilities

3 Fußgängerweg durch die Gemeinde / Chemin piétonnier traversant la commune / Pathway crossing the colony

4 Hauptfußgängerweg / Chemin piétonnier principal / Main pathway

5 Wohnweg / Chemin d'accès / Access path  
6 Garten mit schmalen Pfad / Jardin avec sentier étroit / Garden with narrow pathway

7 Garten / Jardin / Garden

8 Grünanlage / Zone plantée / Lawn

9 Parkflächen / Aires de parking / Car parks

5  
Hauptfußgängerweg vor der Veränderung durch die Bewohner.

Cheminement piétonnier principal avant modification par les habitants.

Main pathway prior to alteration by residents.

6  
Wohnweg zwischen Häusern Typ A.

Chemin de desserte entre maisons du type A.

Access path between houses type A.

7  
Wohnweg.

Chemin d'accès.

Access path.

8  
Gartenbereich Typ A.

Zone du jardin type A.

Garden area type A.

9  
Schnitt, Ansicht, Obergeschoß und Erdgeschoß Typ B 1:300.

Coupe, élévation, étage et rez-de-chaussée du type B. Section, elevation view, 1st floor and ground floor.

1 Eingang / Entrée / Entrance

2 WC

3 Küche / Cuisine / Kitchen

4 Speiseraum / Salle à manger / Dining room

5 Wohnraum / Salle de séjour / Living room

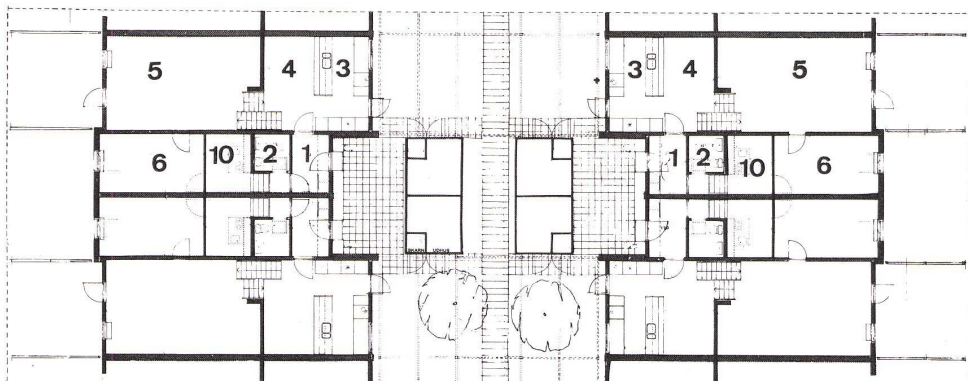
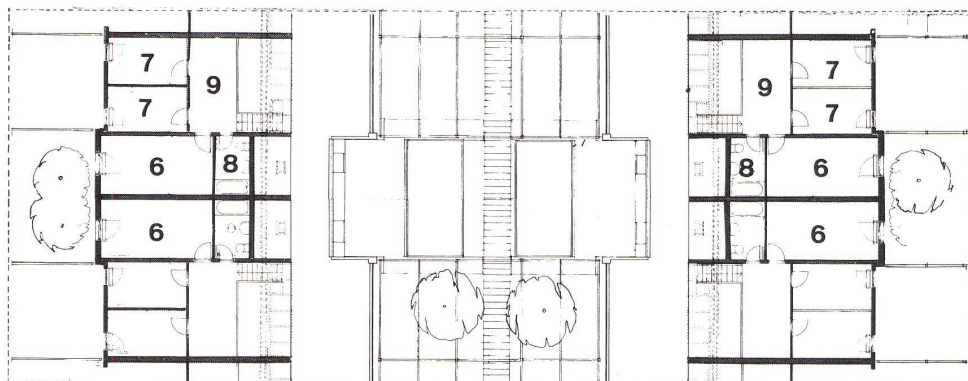
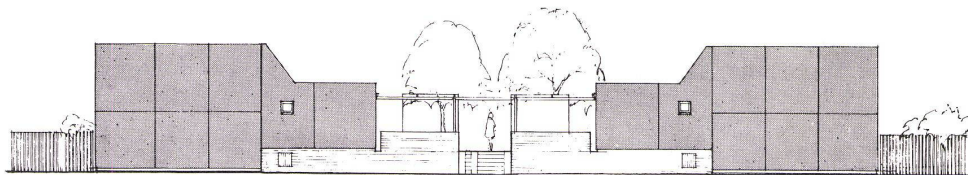
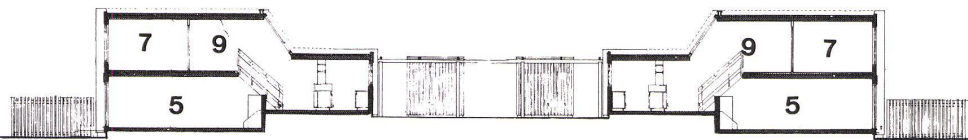
6 Zimmer / Chambre / Bedroom

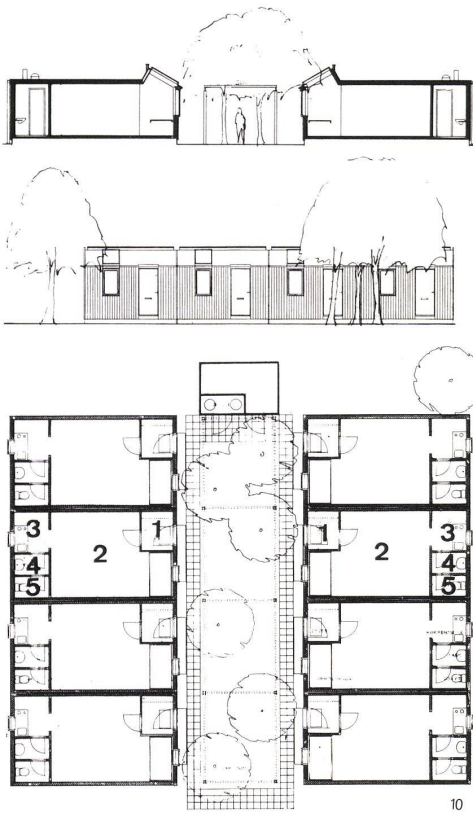
7 Kammer / Vestiaire / Dressing room

8 Bad/WC / Salle de bain/WC / Bath/WC

9 Balkon / Balcon / Balcony

10 Nebenräume / Locaux annexes / Utility rooms



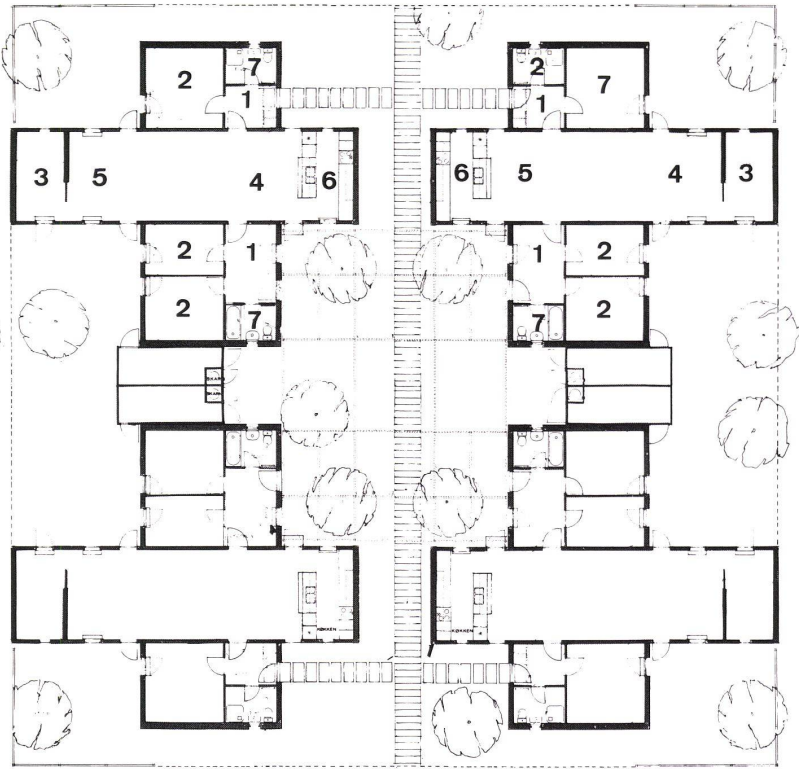


10

Die örtlichen Zugangspfade sind so angelegt, daß Spielplätze für Kleinkinder, sowie Sitzplätze für Erwachsene eingerichtet werden können.

Die Siedlung hat ein Zentrum mit einer Reihe von gemeinschaftlichen Funktionen wie z. B. Kindergärten, Klublokale und Versammlungsräume.

Die einzelnen Häuser werden vermietet. Viele der Wohntypen sind so eingerichtet, daß ein Teil der Wohnung mit einem eigenen Eingang abgetrennt und untervermietet werden kann. Die Häuser sind in üblicher Montagebauweise aus Betonelementen errichtet.



11

The colony possesses a centre containing a number of communal service facilities, such as kindergartens, clubrooms and assembly halls.

The individual houses are let. Many of the unit types are planned so that a part of the unit can be sealed off, with a separate entrance, and sub-let.

10  
Grundriß + Schnitt Typ D 1:300.

Plan + coupe type D.

Plan + section type D.

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Wohn-Schlafraum / Séjour-chambre à coucher / Living-bedroom
- 3 Kochnische / Coin-cuisine / Kitchenette
- 4 Waschraum / Salle d'eau / Lavatory
- 5 WC

11  
Grundriß Typ A 1 1:300.

Plan type A 1.

Plan, type A 1.

- 1 Diele / Vestibule
- 2 Zimmer / Chambre / Bedroom
- 3 Schlafraum/Studio / Chambre à coucher/studio / Studio bedroom
- 4 Wohnraum / Salle de séjour / Living room
- 5 Eßraum / Salle à manger / Dining room
- 6 Küche / Cuisine / Kitchen
- 7 Bad/WC / Salle de bain/WC / Bath/WC

12, 13

Wohnhaus Typ B.

Habitation type B.

Housing unit type B.

L'adaptation des logements à des besoins variés de même que la composition des entourages immédiats par les habitants eux-mêmes furent des principes importants qui conduisirent la planification de cet ensemble.

Les groupes de logements sont composés de maisons organisées en croix sur un niveau ou de maisons en rangée à deux niveaux. Au sein de chaque groupe l'entourage immédiat peut être transformé en un espace communautaire intéressant toutes les maisons voisines, mais si on le désire on peut refermer l'espace entourant son habitation pour en faire un jardin totalement privé.

Les cheminements d'accès locaux sont conçus de manière à ce que l'on puisse y organiser des terrains de jeu pour les jeunes enfants ainsi que des groupes de bancs pour le repos des adultes.

Cet ensemble dispose d'un centre réunissant une série de fonctions communautaires telles qu'écoles maternelles, locaux de club et salles de réunion.

Chacune des maisons est louée. Beaucoup de logements sont aménagés de manière à ce qu'une partie dispose d'une entrée séparée ce qui permet de la sous louer.

An essential principle that was observed in the planning of this complex was the adaptation of the units to varying requirements, as well as the principle that the immediate surroundings be designed by the residents themselves.

The residential groups consist of one-storey, cruciform houses or two-storey serial houses. Within each group, the immediate grounds separating the individual houses can be designed on a community basis. If this is desired, the grounds attached to each unit can be closed off to form a completely private garden.

The access paths are laid out in such a way that play areas for small children as well as seating areas for adults can be created.



12



13